
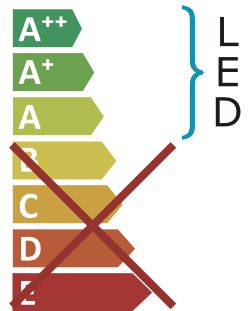



ES: **new garden** Rocket 20


 Esta luminaria lleva lámparas LED incorporadas.

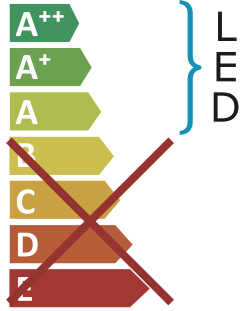
 LED

Las lámparas de esta luminaria no son recambiables.


874/2012 

EN: **new garden** Rocket 20


 This luminaire contains LED lamps included.

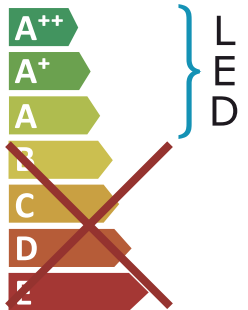
 LED

This luminaire lamps are not replaceable.


874/2012 

FR: **new garden** Rocket 20


 Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées.

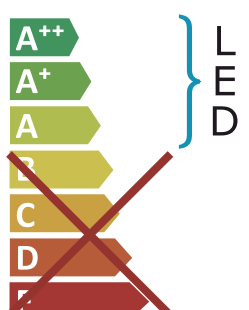
 LED

Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être remplaçables.


874/2012 

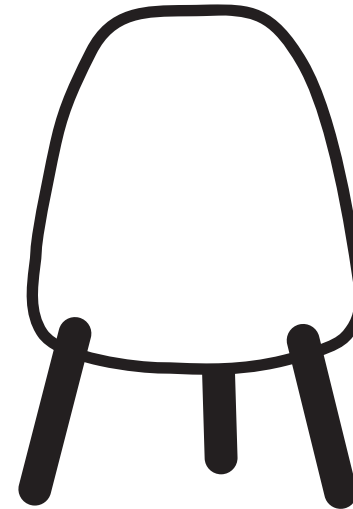
PT: **new garden** Rocket 20

 Esta luminária possui lâmpadas LED embutidas.

 LED

As lâmpadas nesta luminária não são substituíveis.

874/2012 



ROCKET 20

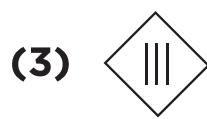


NEWGARDEN SPAIN SL

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.
Murcia. Spain. T +34 968 978 806
www.newgarden.es



Advertencia / Warning / Avertissement / Warnung / Avvertimento Waarschuwing / Varning / Varování / Varovanie / Avertisment



ES: Lea detenidamente el Manual de Instrucciones antes de manipular el producto. Siga estas instrucciones para evitar roturas, descargas eléctricas o fallos de instalación y puesta en marcha de la luminaria. Guarde estas instrucciones para utilizations futuras. Este producto No es un juguete, cuide el uso que hacen de él los niños. No coloque el producto junto fuentes de calor superiores a 60° C, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Tenga en cuenta el grado de protección frente a la exposición al agua. Utilice solo dentro de los límites de voltaje indicados. El producto se alimenta a la tensión de 5 V DC. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la envoltente. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Cuide el uso de los componentes adecuados, especialmente en cuanto al voltaje de carga. El uso de cargadores de mayor tensión puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica que el producto al final de su vida útil deberá eliminarse como un residuo específico, en función de su naturaleza. (3) Un aparato de la Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SEVL (por sus siglas "Separated or safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente SEVL es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona pueda entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, No es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de las Clases I y II.

EN: Before using the product, read carefully instruction manual. To avoid breakage, electrical shock or failure. Keep instructions for future use. This product is not a toy, children should be supervised while using it. Do not place the product near heat sources higher than 60° C, it could damage the product and in last instance, cause a fire. Take into consideration the level of protection against water exposure. Use only within the specified voltage limits. Product voltage is 5 V DC. Do not use product if cable is damaged or case is broken. Parts should only be replaced by the manufacturer or Authorized Technical Service. Any modification of the product will render all warranty. Use suitable components, specially when charging the product. A charger with higher voltage can seriously damage the product. (1) CE: Compliance within European Directives on Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) Crossed-out litter bin symbol on the appliance or packaging indicates that end-of-life product should be disposed of as a specific waste, depending on its nature. (3) A class III device is designed to be powered by a SEVL (Separated or safety Extra-Low Voltage) power source. The voltage of a SEVL source is low enough that, under normal conditions, a person can come into contact with it without running risk of electric shock. Therefore, it is not necessary to incorporate safety of Class I and II devices.

FR: Lire attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. Suivez ces instructions pour éviter toute cassure, décharge électrique ou défaut d'installation et de mise en service du luminaire. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Ce produit n'est pas un jouet, faites attention à la façon dont les enfants l'utilisent. Ne pas placer le produit près des sources de chaleur supérieures à 60° C, cela pourrait endommager le produit et, dans ce dernier cas, provoquer un incendie. Tenir en compte l'indice de protection contre l'exposition à l'eau. N'utiliser que dans les limites de tension spécifiées. Le produit est alimenté à une tension de 5 V DC. Ne pas utiliser le produit en cas de câble endommagé ou de rupture du boîtier. Dans ce cas, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou le service technique agréé, afin d'éviter tout risque. Toute modification du luminaire par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Veillez à utiliser des composants appropriés, en particulier en ce qui concerne la tension de charge. L'utilisation de chargeurs à tension plus élevée peut sérieusement endommager le fonctionnement de l'appareil. (1) CE : Conformité aux directives européennes sur la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la corbeille barrée avec une croix sur l'appareil ou l'emballage indique que le produit en fin de vie doit être éliminé comme un déchet spécifique, selon sa nature. (3) Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté par une source d'alimentation SEVL (tension séparée ou de sécurité extra-basse tension). La tension d'une source SEVL est suffisamment basse pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de décharge électrique. Par conséquent, il n'est pas nécessaire d'intégrer la sécurité des dispositifs des classes I et II.

DE: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Brüche, Stromschläge oder Installationsfehler zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig für künftige Anwendungen auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, wie die Kinder das Produkt nutzen. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60° C, da es das Produkt beschädigen kann und es zu einem Brand kommen kann. Berücksichtigen Sie den Schutzart gegen Wasser. Nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen verwenden. Das Produkt wird mit einer Spannung von 5 V DC versorgt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel oder das Gehäuse beschädigt sind. In diesem Fall sollte er nur durch den Hersteller oder den autorisierten Technical Service ersetzt werden, um das Risiko zu

SZ- NABÍJENÍ NÁVOD: Svítidlo je dodávané s prázdnu baterií. Pro plné nabití baterie provedte plné nabití před prvním použitím. Načíst svítidlo připojte konektor microUSB kabelu dodávaného do portu na základné výrobku a pak do konce USB kabelu k výstupu z 5V. Během nabíjení, indikátor nabíjení bude svítit červeně a začne svítit zeleně, když je nabíjení dokončeno. Doba nabíjení závisí na proudové zatížení výstupu zařízení používaných pro nabíjení. Chcete-li prodloužit životnost baterií, měly by být dobíjeny v pravidelných intervalech. **PROVOZ:** Lampa má tři režimy použití a tři úrovně intenzity světla. Tlačítko na podstavci umožňuje otáčení lampy (klepnutím a přidržením) nebo přepínání režimů (krátké pulsy). Úroveň intenzity se mění podle pat produktu. Světlo bude vždy v teple. Po posledním pat, se celý cyklus opakuje. Provozní doba je 4-20 hodin (v závislosti na způsobu použití). **INSTRUKCE:** nejlepší využití teplota je mezi 3 a 45. vyšší nebo nižší teploty mohou zkrátit životnost baterie. Vyčistit lampy, doporučujeme použít měkký hadřík. Pokud je to nutné, navlhčete hadřík vodou plechovky.

SK- NABÍJANIE NÁVOD: Svetidlo je dodávané s prázdnu batériou. Pre plné nabitie batérie vykonajte plné nabitie pred prvým použitím. Načítať svetidlo, pripojte kábel terminálu MicroUSB dodávané do portu na základní výrobku a potom do konca USB kábla do zásuvky 5V DC. Počas nabíjania, indikátor nabíjania bude svietiť na červeno a začne svietiť zeleno, keď je nabíjanie dokončené. Doba nabíjania závisí na prúdové zatažení výstupu zariadení používaných pre nabíjanie. Ak chcete predĺžiť životnosť batérií, mali by byť dobíjané v pravidelných intervaloch. **PREVÁDZKA:** Lampa má tri režimy použitia a tri úrovne intenzity svetla. Tlačidlo na podstavci umožňuje otáčanie lampy (kliknutím a pridržaním) alebo prepínanie režimov (krátke pulzy). Úroveň intenzity sa mení podľa pat produktu. Svetlo bude vždy v teple. Po poslednom pat, sa celý cyklus opakuje. Prevádzková doba je 4-20 hodín (v závislosti od spôsobu použitia). **INŠTRUKCIE:** najlepšie využitie teplota je medzi 3 a 45. vyššie alebo nižšie teploty môžu skrátiť životnosť batérie. Vyčistíte lampy, odporúčame použiť mäkkú handričku. Ak je to nutné, navlhčíte handričku vodou plechovky.

RO- ÎNCĂRCAREA INSTRUCȚIUNI: Corpul de iluminat este livrat cu o baterie goală. Pentru putere maximă a bateriei, vă rugăm să efectuați o încărcare completă înainte de prima utilizare. Pentru a încărca dispozitivul de fixare, conectați cablul terminalului MicroUSB furnizat la portul de la baza produsului și apoi capătul USB al cablului la o priză de 5V DC. În timpul încărcării, indicatorul de încărcare va fi de culoare roșie și devine verde atunci când încărcarea este finalizată. Timpul de încărcare depinde de ieșirea amperaj a dispozitivului utilizat pentru încărcare. Pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, acestea ar trebui să fie reîncărcate la intervale regulate. **OPERARE:** Lampa are trei moduri de utilizare, și trei niveluri de intensitate a luminii. Butonul de pe bază permite rotirea lămpii (țineți apăsat) sau modulele de comutare (impulsuri scurte). Nivelul de intensitate este schimbat de pat de produs. Lumina va fi întotdeauna cald. După ultima pat, ciclul începe din nou. Timpul de funcționare este de 4-20 ore (în funcție de modul de utilizare). **INSTRUCȚIUNI:** Temperatura optimă de utilizare este între 3 și 45. temperaturi mai mari sau mai mici pot scurta durata de viață a bateriei. Pentru a curăța lampa, vă recomandăm să folosiți o cârpă moale. Dacă este necesar, umeziți cârpa cu apă poate.

PT: INSTRUÇÕES DE CARGA: A luminária é entregue com uma bateria vazia. Para a energia da bateria completa, por favor executar uma carga completa antes da primeira utilização. Para carregar o equipamento, ligar o terminal de cabo MicroUSB fornecido à porta, na base do produto e, em seguida, a extremidade do cabo USB a uma tomada de 5V DC. Durante o carregamento, o indicador de carga será vermelho e fica verde quando o carregamento estiver concluído. O tempo de carga depende da corrente de saída do dispositivo utilizado para o carregamento. Para prolongar a vida útil das baterias, elas devem ser recarregadas em intervalos regulares. **OPERAÇÃO:** A lâmpada tem três modos de uso, e três níveis de intensidade de luz. O botão na base permite ligar a lâmpada (tocar sem soltar) ou modos de comutação (pulsos curtos). O nível de intensidade é alterada pela Pat produto. A luz será sempre quente. Após a última pat, o ciclo começa novamente. O tempo de funcionamento é de 4-20 horas (dependendo do modo de utilização). **INSTRUÇÕES:** A melhor temperatura de uso está entre 3 e 45. temperaturas mais altas ou mais baixas podem diminuir a vida da bateria. Para limpar a lâmpada, recomendamos o uso de um pano macio. Se necessário, umedeça o pano com lata de água.



Consulte la política de garantía en www.newgarden.es / See the warranty policy at www.newgarden.es / Siehe die Garantiebestimmungen unter www.newgarden.es / Voir la politique de garantie sur www.newgarden.es / Vedere la politica di garanzia su www.newgarden.es / Zie uitgebreide garantie www.newgarden.es / Se garantipolitik www.newgarden.es / Viz záručnú politiku www.newgarden.es / Pozri záručný politiku www.newgarden.es / A se vedea politica de garanție în www.newgarden.es / Consulte a política de garantia no www.newgarden.es

la charge sera terminée. Le temps de charge dépend de l'ampérage de sortie de l'appareil utilisé pour la charge. Pour prolonger la durée de vie des batteries, elles doivent être rechargées à intervalles réguliers. **MODE D'EMPLOI** La lampe a 3 modes d'utilisation et 3 niveaux d'intensité d'éclairage. Le bouton sur la base vous permet d'allumer la lampe (en la maintenant enfoncée) ou de changer de mode (pressions courtes). Le niveau d'intensité est modifié en tapotant le produit. La lumière sera toujours chaude. La durée de fonctionnement est de 4 à 20 heures (selon le mode d'utilisation). **CONSIGNES DE MAINTENANCE** La meilleure température d'utilisation se situe entre 3 et 45°C. Des températures plus élevées ou plus basses peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Pour nettoyer la lampe, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux. Si nécessaire, le chiffon peut être humidifié avec de l'eau.

DE - ANWEISUNGEN ZUM AUFLADEN Die Leuchte wird mit einer leeren Batterie geliefert. Für eine volle Ladung der Akku, laden Sie es bitte vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Um die Leuchte aufzuladen, schließen Sie den MicroUSB-Anschluss des mitgelieferten Kabels an den Anschluss im Produktbasis und dann das USB-Ende des Kabels an eine 5V DC-Steckdose an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige rot und wird grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladezeit hängt von der Ausgangsstromstärke des zum Laden verwendeten Geräts ab. Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, sollten sie in regelmäßigen Abständen wieder aufgeladen werden. **BEDIENUNGSANLEITUNG** Die Lampe verfügt über 3 Betriebsarten und 3 Stufen der Beleuchtungsstärke. Mit der Taste am Sockel können Sie die Lampe einschalten (durch Gedrückthalten) oder den Änderungsmodus (kurzes Drücken). Die Intensitätsstufe wird durch ein leichtes Klopfen des Produkts verändert. Das Licht wird immer warm sein. Nach dem letzten Schlag beginnt der Zyklus von 0 ab. Betriebszeit beträgt 4-20 Stunden (je nach Einsatzgebiet). **WARTUNGSANWEISUNGEN** Die beste Anwendungstemperatur liegt zwischen 3 und 45°C. Höhere oder niedrigere Temperaturen können die Lebensdauer der Batterie verkürzen. Zur Reinigung der Lampe empfehlen wir die Verwendung eines weichen Tuches. Bei Bedarf kann das Tuch mit Wasser angefeuchtet werden.

IT - ISTRUZIONI DI CARICO L'apparecchio viene spedito con la batteria scarica. Per una carica completa della batteria, si prega di ricaricarla completamente prima del primo utilizzo. Per caricare l'apparecchio, collegare il MicroUSB del cavo in dotazione alla base del prodotto e successivamente il cavo USB ad una presa di corrente da 5V DC. Durante la carica, l'indicatore di carica apparirà rosso e diventerà verde al termine della carica. Il tempo di ricarica dipende dall'ampereaggio del dispositivo utilizzato per la ricarica. Per prolungare la durata delle batterie, bisogna ricaricarle ad intervalli regolari **ISTRUZIONI OPERATIVE** La lampada ha 3 modalità di utilizzo e 3 livelli di intensità di illuminazione. Il pulsante sulla base permette di accendere la lampada (tenendolo premuto) o di cambiare modalità. Il livello d'intensità si può modificare toccando il prodotto. La luce sarà sempre calda. Dopo l'ultima pacca, il ciclo ricomincia di nuovo. La durata di funzionamento è di 4-20 ore (a seconda della modalità di utilizzo). **ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE** La migliore temperatura di utilizzo è compresa tra i 3 e i 45°C. Temperature più alte o più basse possono ridurre la durata della batteria. Per pulire la lampada, si consiglia di utilizzare un panno morbido. Se necessario, il panno può essere inumidito con acqua.

NLD- HET OPLADEN VAN INSTRUCTIES: De armatuur wordt geleverd met een lege batterij. Voor de volledige batterij, voer dan een volledige lading voor het eerste gebruik. De inrichting te laden, sluit de kabelschoen MicroUSB toegevoerd aan de poort aan de onderkant van het product en het USB-uiteinde van de kabel met een uitlaat van 5V DC. Tijdens het opladen zal de lading indicator rood en wordt groen wanneer het opladen is voltooid. De oplaadtijd is afhankelijk van de stroomsterkte uitgang van de inrichting gebruikt voor het opladen. Om de levensduur van de batterijen te verlengen, moeten ze worden opgeladen op regelmatige tijdstippen. **WERKING:** De lamp heeft drie gebruiksmodi en drie niveaus van lichtintensiteit. De knop aan de onderzijde staat toe dat de lamp (aanraken) of schakeltoestanden (korte pulsen). De intensiteit wordt gewijzigd door het product pat. Het licht zal altijd warm. Na de laatste pat, begint de cyclus opnieuw. De bedrijfsduur is 4-20 uur (afhankelijk van gebruik stand). **WERKWIJZE:** De beste gebruikstemperatuur ligt tussen 3 en 45. hogere of lagere temperaturen kunnen de levensduur van de batterij verkorten. Om de lamp te reinigen, raden wij u aan een zachte doek. Indien nodig, bevochtig de doek met water kan.

SV- LADDNING INSTRUKTIONER: Armaturen levereras med ett tomt batteri. För fullständig batteriet du utföra en full laddning före första användningen. Att ladda fixturen, anslut kabeln terminalen MicroUSB levereras till hamnen vid basen av produkten och sedan USB-ändan av kabeln till ett utlopp hos 5V DC. Under laddning kommer laddningsindikatorn vara röd och lyser grönt när laddningen är klar. Laddningstiden beror på strömstyrkan utgång enhet som används för laddning. För att förlänga livslängden på batterierna, bör de laddas med jämna mellanrum. **DRIFT:** Lampan har tre användningssätt, och tre nivåer av ljusintensitet. På knappen på basen möjliggör att lampan (kranen och håll) eller kopplingslägen (korta pulser). Intensitetsnivån ändras genom produkten pat. Ljuset kommer alltid att vara varm. Efter den sista klapp börjar cykeln igen. Drifttiden är 4-20 timmar (beroende på användning-läge). **INSTRUKTIONER:** Den bästa användningstemperaturen är mellan 3 och 45. högre eller lägre temperaturer kan förkorta batterilivslängden. För att rengöra lampan, rekommenderar vi att du använder en mjuk trasa. Om det behövs, fukta trasan med vatten kan.

vermeiden. Die Handhabung des Produkts seitens den Benutzer führt zum Erlöschen der Garantie. Achten Sie bei der Verwendung geeigneter Komponenten, insbesondere im Hinblick auf die Ladespannung. Die Verwendung von Hochspannungsladegeräten kann den Betrieb des Produkts erheblich schädigen. (1) CE: Einhaltung der europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit. (2) Das durchgestrichene Abfallbehältersymbol auf dem Gerät oder der Verpackung zeigt an, dass das Altprodukt je nach Art als spezifischer Abfall entsorgt werden sollte. (3) Ein Gerät der Klasse III ist so konzipiert, dass es von einer SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage) Stromquelle gespeist wird. Die Spannung einer SEVL-Quelle ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Kontakt kommen kann, ohne die Gefahr eines Stromschlags einzugehen. Daher ist es nicht erforderlich, die Sicherheit der Geräte der Klassen I und II zu berücksichtigen.

IT: Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto. Seguire le istruzioni per evitare rotture, scosse elettriche o problemi d'installazione e messa in funzione dell'apparecchio. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Questo prodotto non è un giocattolo, prendersi cura di come i bambini lo usano. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore superiori a 60° C, potrebbe danneggiare il prodotto e, in quest'ultimo caso, provocare un incendio. Tenere in conto del grado di protezione per l'esposizione all'acqua. Utilizzare solo entro i limiti di tensione specificati. Il prodotto viene alimentato ad una tensione di 5 V DC. Non utilizzare il prodotto in caso di cavo danneggiato o rottura dell'involucro. Il prodotto o qualsiasi componente deve essere sostituito solo dal produttore o da un servizio tecnico autorizzato, al fine di evitare qualsiasi rischio. Qualsiasi modifica del prodotto, da parte dell'utente lo renderà fuori garanzia. Fare attenzione all'uso dei componenti, in particolare per quanto riguarda la tensione di carica. L'uso di caricabatterie con una tensione superiore può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. (1) CE: In conformità con le direttive europee sulla sicurezza elettrica e sulla compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del cestino sbarrato sull'apparecchio o sull'imballaggio indica che il prodotto fuori uso deve essere smaltito come rifiuto specifico, a seconda della sua natura. (3) Un dispositivo di Classe III è progettato per essere alimentato da una sorgente di alimentazione SEVL (Separata o di sicurezza a bassissima tensione). La tensione di una sorgente SEVL è sufficientemente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza correre il rischio di scosse elettriche. Non è pertanto necessario incorporare la sicurezza dei dispositivi delle classi I e II.

NLD: Lees de gebruiksaanwijzing voordat u. Volg deze instructies om te voorkomen breuk, een elektrische schok of falen installatie en inbedrijfstelling van de armatuur. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Dit product is geen speelgoed, kijken hoe ze het gebruiken kinderen. Laat het product niet met warmtebronnen boven de 60 ° C, kan het product en uiteindelijk, een brand beschadigd. Let op de mate van bescherming tegen blootstelling aan water. Uitsluitend binnen de aangegeven spanningsgrenzen. Het product wordt aan de spanning 5 V DC. Gebruik het product niet als beschadigd of gebroken draad behuizing. In dit geval moet het alleen vervangen worden door de fabrikant of een erkende dienstverlener, om elk risico te vermijden. Elke wijziging van het armatuur door de gebruiker, laat u het product onder de garantie valt. Arts met geschikte bestanddelen, vooral wat betreft de ladingspanning. Het gebruik van hogere spanning opladers kan de werking van het product ernstig beschadigen. (1) EC: Naleving van Europese richtlijnen elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit. (2) De doorkruiste afvalcontainer op het toestel of verpakking geeft aan dat het product aan het einde van de levensduur moeten worden verwijderd als een specifieke rest, afhankelijk van hun aard. (3) Een inrichting Klasse III is ontworpen om te worden gevoed door een voeding SEVL (kortweg "Gescheiden of veiligheid laagspanning"). Een spanningsbron SEVL laag genoeg is dat onder normale omstandigheden, kan een persoon in contact komen met het zonder het risico te lopen op een elektrische schok. Daarom hoeft u niet nodig om de veiligheid hulpmiddelen met klasse I en II op te nemen.

SV: Läs bruksanvisningen innan du hanterar. Föl dessa instruktioner för att undvika brott, elektriska stötar eller fel installation och driftsättning av armaturen. Behåll bruksanvisningen för framtida bruk. Denna produkt är inte en leksak, se hur de använder det barn. Placera inte den med värmekällor över 60 ° C, kan skada produkten och slutligen, en brand. Notera graden av skydd mot exponering för vatten. Använder endast inom de spänningsgränser anges. Produkten matas till spänningen 5 V DC. Använd inte produkten om den är skadad eller trasig tråd hölje. I det här fallet måste den bytas ut uteslutande av tillverkaren eller auktoriserad service för att undvika alla risker. Varje ändring av armaturen av användaren, lämnar produkten av garantin. Läkare med användning av lämpliga komponenter, särskilt när det gäller laddningsspänning. Användningen av högre spänningsladdare kan allvarligt skada driften av produkten. (1) EG: Överensstämmelse med EU-direktiven elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet. (2) Den överkorsade soptunnan på anordningen eller förpackningen anger att produkten till slutet av sin livslängd bör avlägsnas som en specifik rest, beroende på deras natur. (3) En apparat Klass III är utformad för att drivas av en kraftkälla SEVL (för korta "Separerad eller säkerhet Extra-Low Voltage"). En spänningskälla SEVL är tillräckligt låg för att under normala förhållanden, kan en person komma i kontakt med det utan att löpa risk för elektriska stötar. Därför behöver du inte för att införliva säkerhetsanordningar som bär klass I och II.


Instrucciones / Instructions / Instructions / Anleitung / Istruzioni Instructies / Instruktioner / Instrukce / Inštrukcia / Instruções / Instruções

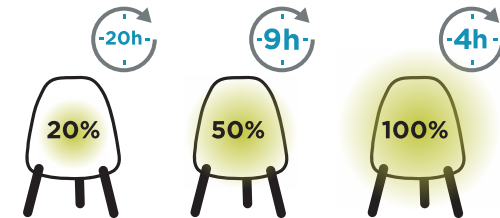
SZ: Před manipulací si přečtěte návod k použití. Postupujte podle těchto pokynů, aby se zabránilo poškození, úrazu elektrickým proudem nebo instalace selhání a uvedení do svítidla. Uchovávejte si tyto pokyny pro budoucí využití. Tento výrobek není hračka, hodinky, jak používat děti. Nepokládejte výrobek s zdrojů tepla nad 60 ° C, může dojít k poškození výrobku a nakonec i požár. Poznámka: stupeň ochrany proti působení vody. Použití pouze v mezích napětí uvedené. Tento produkt se zavádí do napětí 5 V DC. Nepoužívejte výrobek v případě poškození nebo zlomený drát kryt. V tomto případě musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo v autorizovaném servisu, aby se předešlo jakémukoliv riziku. Jakákoliv změna svítidla uživatelem, nechte výrobek v záruce. Lékař pomocí vhodných komponent, zejména pokud jde o nabíjecí napětí. Použití nabíječek vyšší napětí může vážně poškodit provoz výrobku. (1) EC: Shoda s evropskými směrnici elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu. (2) Přeskrtnutá symbol popelnice na přístroji nebo obalu znamená, že produkt, který má na konci své životnosti by měly být odstraněny, jako konkrétní zbytek, v závislosti na jejich povaze. (3) Zařízení třídy III je navržen tak, aby být poháněn napájení SEVL (zkrácené „oddělené nebo bezpečnost nízkého napětí“). Zdroj napětí SEVL je dostatečně nízká, aby za normálních podmínek, může člověk přijít do styku s ním, aniž by hrozilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Z tohoto důvodu není nutné začlenit bezpečnostní zařízení nesoucí třídy I a II.

SK: Pred prácou si prečítajte návod na použitie. Postupujte podľa týchto pokynov, aby sa zabránilo poškodeniu, úrazu elektrickým prúdom alebo inštalácia zlyhanie a uvedenie do svetidla. Uchovajte si tieto pokyny pre budúce využitie. Tento výrobok nie je hračka, hodinky, ako používať deti. Nekladte výrobok s zdrojov tepla nad 60 ° C, môže dôjsť k poškodeniu výrobku a nakoniec i požiar. Poznámka: stupeň ochrany proti pôsobeniu vody. Použitie iba v medziach napätie uvedené. Tento produkt sa zavádza do napätia 5 V DC. Nepoužívajte výrobok v prípade poškodenia alebo zlomený drôt kryt. V tomto prípade musí byť vymenený výhradne výrobcem alebo v autorizovanom servise, aby sa predišlo akémukoľvek riziku. Akákoľvek zmena svietidla uživateľom, nechajte výrobok v záruke. Lekár pomocou vhodných komponentov, najmä pokiaľ ide o nabíjacie napätie. Použitie nabíjačiek vyššie napätie môže vážne poškodiť prevádzku výrobku. (1) EC: Zhoda s európskymi smernicami elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu. (2) Prečiarknutá symbol popelnice na prístroji alebo obale znamená, že produkt, ktorý má na konci svojej životnosti by mali byť odstránené, ako konkrétny zvyšok, v závislosti od ich povahy. (3) Zariadenie triedy III je navrhnutý tak, aby byť poháňaný napájanie SEVL (skrátene „oddelené alebo bezpečnosť nízkeho napätia“). Zdroj napätia SEVL je dostatočne nízka, aby za normálnych podmienok, môže človek prísť do styku s ním, aby hrozilo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Z tohto dôvodu nie je nutné začleniť bezpečnostné zariadenie nesúce triedy I a II.

RO: Vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni înainte de a manipula. Urmați aceste instrucțiuni pentru a spargeri a evita, șoc electric sau instalare eșec și punerea în funcțiune a corpului de iluminat. Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară. Acest produs nu este o jucărie, ceas modul în care-l folosesc copii. Nu așezați produsul cu surse de căldură peste 60 ° C, ar putea deteriora produsul și în cele din urmă, un incendiu. Notă gradul de protecție împotriva expunerii la apă. Utilizați numai în limitele indicate de tensiune. Produsul este alimentat la tensiunea de 5 V cc. Nu utilizați produsul dacă deteriorat sau rupt incintei de sârmă. În acest caz, acesta trebuie să fie înlocuit în mod exclusiv de către producător sau de service autorizat pentru a evita orice risc. Orice modificare a corpului de iluminat de către utilizator, lăsați produsul în garanție. Doctor folosind componente adecvate, în special în ceea ce privește tensiunea de încărcare. Utilizarea unor încărcătoare mai mari de tensiune poate afecta grav funcționarea produsului. (1) CE: Conformitatea cu directivele europene de siguranță electrică și compatibilitatea electromagnetă. (2) Simbolul bin barat pe un dispozitiv sau ambalaj indică faptul că produsul la sfârșitul duratei sale de viață utilă trebuie îndepărtată ca reziduu specific, în funcție de natura lor. (3) Un aparat de clasa III este proiectat pentru a fi alimentat de la o sursă de alimentare SEVL (pentru scurt „Separat sau de siguranță Extra-Low Voltage“). O sursă de tensiune SEVL este suficient de scăzut, care, în condiții normale, o persoană poate intra în contact cu ea fără riscul de electrocutare. Prin urmare, nu trebuie să includă dispozitive de securitate care poartă clasa I și II.

PT: Por favor, leia o manual de instruções antes de utilizar. Siga estas instruções para quebra evitar, choque elétrico ou instalação falha e comissionamento da luminária. Guarde estas instruções para uso futuro. Este produto não é um brinquedo, relógio como eles usá-lo crianças. Não colocar o produto com fontes de calor acima dos 60 ° C, pode danificar o produto e, em última análise, um incêndio. Observe o grau de proteção contra a exposição à água. Utilizar apenas dentro dos limites de tensão indicadas. O produto é alimentado com a tensão de 5 V DC. Não use o produto se estiver danificado ou quebrado gabinete fio. Neste caso, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou Serviço Autorizado, a fim de evitar qualquer risco. Qualquer modificação da luminária pelo usuário, deixe o produto fora da garantia. Médico por meio de componentes adequados, especialmente em relação à tensão de carga. O uso de carregadores de tensão mais elevados pode danificar seriamente o funcionamento do produto. (1) CE: Conformidade com as Directivas Europeias de Segurança elétrica e compatibilidade electromagnética. (2) O símbolo bin cruzado no dispositivo ou embalagem indica que o produto para o fim da sua vida útil deve ser removido como um resíduo específico, dependendo da sua natureza. (3) Um aparelho de Classe III é projetado para ser alimentado por uma SEVL alimentação (para breve “Separado ou segurança Extra-Low Voltage”). Uma fonte de tensão SEVL é baixo o suficiente para que, sob condições normais, uma pessoa pode entrar em contacto com ele, sem correr o risco de choque eléctrico. Portanto, você não precisa incorporar dispositivos de segurança que ostentam a Classe I e II.

	NÚMERO DE TAP TAP NUMBER NÚMERO DE TAP TAP-NUMMER NUMERO DEL RUBINETTO	MODO BLANCO WHITE MODE MODE BLANC WEIßER-MODUS MODO BIANCO	MODO ROJO RED MODE MODE ROUGE ROTTER MODUS MODO ROSSO	MODO VERDE GREEN MODE MODE VERD GRÜNER MODUS MODO VERDE
	1	100%	100%	100%
2	50%	50%	50%	
3	20%	20%	20%	
4	OFF			
TIMER			30 MINUTOS 30 MINUTES 30 MINUTEN 30 MINUTI	60 MINUTOS 60 MINUTES 60 MINUTEN 60 MINUTI



ES - INSTRUCCIONES DE CARGA La luminaria se envía con la batería vacía. Para obtener toda la energía de la batería, por favor realice una carga completa antes del primer uso. Para cargar la Luminaria, conecte el terminal MicroUSB del cable suministrado al puerto situado en la Base del producto y a continuación, el extremo USB del cable a una toma de corriente de 5V DC. Durante la carga, el indicador de carga se verá rojo y cambiará a color verde cuando la carga se haya completado. El tiempo de carga dependerá del amperaje de salida del dispositivo empleado para la carga. Para alargar el tiempo de vida de las baterías, estas deberían recargarse en intervalos regulares. **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO** La lámpara tiene 3 modos de uso, y 3 niveles de intensidad de iluminación. El botón de la base permite encender la lámpara (manteniéndolo pulsado) o cambiar de modo (pulsaciones cortas). El nivel de intensidad se cambia mediante palmaditas al producto. La luz siempre será cálida. Después de la última palmadita, el ciclo vuelve a empezar. El tiempo de funcionamiento es 4-20 horas (según modo de uso). **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO** La mejor temperatura de uso es entre 3 y 45°C. Temperaturas más altas o bajas pueden acortar el tiempo de vida de las baterías. Para limpiar la lámpara, recomendamos usar un paño suave. Si es necesario, el paño se puede humedecer con agua.

EN - LOADING INSTRUCTIONS Product is supplied with uncharged battery. For full battery power, please fully charge before first use. Connet MicroUSB to the lamp base and then the USB end of the cable to a 5V DC power outlet. During charging, charging indicator will look red and turn green when charging is completed. Charging time will depend on the output amperage of the device used for charging. Batteries should be recharged at regular intervals to extend their life. **OPERATING INSTRUCTIONS** Lamp has 3 modes of use, and 3 levels of light intensity. The button on the base allows you to turn on the lamp (by holding it pressed) or change modes (by short presses). Intensity level changes by patting the product. Light will always be warm. After last pat, cycle begins again. Operating time is 4-20 hours (depending on using mode). **MAINTENANCE INSTRUCTIONS** Best temperature of use is between 3 and 45°C. Higher or lower temperatures can shorten battery life. For cleaning the lamp, we recommend using a soft cloth. If necessary, cloth can be moistened with water.

FR - INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT Le luminaire est vendu avec une batterie sans charge. Pour une pleine charge de la batterie, veuillez la recharger complètement avant la première utilisation. Pour charger le luminaire, connectez la borne MicroUSB du câble fourni au port de la base du produit, puis l'extrémité USB du câble à une prise de courant 5V DC. Pendant la charge, l'indicateur de charge apparaîtra en rouge et deviendra vert lorsque